

# LA ESQUELLA DE LA TORRATXA.



PERIODICH SATÍRICH, HUMORÍSTICH, IL-LUSTRAT Y LITERARI.  
DONARÁ AL MENOS UNS ESQUELLOTS CADA SENMANA.

2 CUARTOS CADA NÚMERO PER TOT ESPANYA  
y 10 centaus paper en l' isla de Cuba.  
NUMEROS ATRASSATS 4 CUARTOS.

ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ

LLIBRERÍA ESPANYOLA, RAMBLA DEL MITJ, 20  
BARCELONA.

PREU DE SUSCRIPCIÓ

Fora de Barcelona, cada trimestre: Espanya 8 rals.  
Cuba y Puerto-Rico, 16.—Estranger, 18.

DE BALCÓ Á BALCÓ

—Senyora Roseta, surti, ara la veurá, miris.

—Qué mana?

—Res, si vol veure la estrella ab qua, que l' hi vaig dir ahir.

—Ay Reina soberana! te rahò, pobrets de nosaltres!

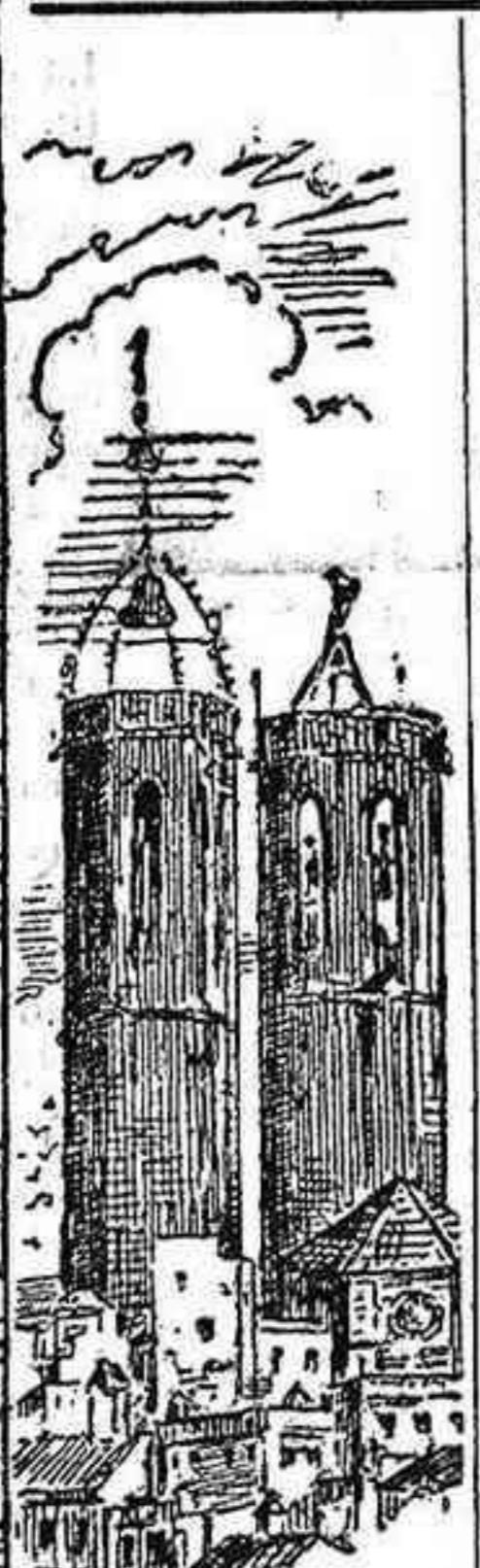
—Qué vol dir?

—Que quan Déu fa sortir senyals al cel, es que tindrém grans treballs á la terra. Y que no falla, ja ho veurá. Las estrelles ab qua designan ó fam, peste, ó bë guerra. Miris, per la febre amarilla, aquella senyal de foch que vá sortir al cel, y que per enganyarnos van dir que era una aurora no sé qué, que 'n recorda? Pues varem tenir nada mènos que la pesta y la guerra del francés y 'l prus. Ja veurá, ja veurá áre quins treballs se 'ns esperan.

—Ja ho havia sentit á dir, ja, no 's cregui.

—Y que es tan cert com l' evangeli. Jo, senyora Quima, n' he vist moltes d' experiencias en aquest mon, y crech que Nostre Senyor nos dona aquestas senyals porque la gent de bë 'ns previnguém, fent obras bonas y tenint resignació pera esperar la desgracia. Y que aquesta no tardará, sigui 'l que vulgui, ja l' hi dich jo que bén merescuda la tenim.

—Si, ja pot ben dirlo, porque aquest mon vá que are mateix...



—Desgraciats de nosaltres! Y aixó sap qué ho porta? Que volen deixar entrar als juhéus, no hi posi duple. Encare no s' ha parlat d' aixó, que Déu, que sempre està amatent, nos ha fet sortir aquesta senyal, fentnos veure sa venjansa.

—Digui, y oy que ho volia saber, aquests juhéus, deuen ser protestants?

—Pitjor, filla, pitjor; son los que van matar á Cristo, ¿sap?

—Mare méval y 'ls volen deixar entrar aquí? Y qué hi diu l' govern?

—Qué vol que digui, si l' mal es de tothom, si tots som dolents del mateix modo? Que no veu com tot ha canbiat? Que ni 'ls fills tenen respecte als pares, que no obheixen cap lley d' inclinancia, que molta gent ni vá á missa, que tothom porta un lujo que fa pò, ningú treballa, y com que la gent està aixís, es natural que 'ls goberns fassin com los demès, y veliaqui que tot ha canbiat, y cada dia surten lleys novas, y la persona qu' es com cal, se véu imprimida sense poder fer lo que la conciencia l' hi mana, pues si vosté vá al jubileu, l' esbalotan, si vá á Roma l' apedregan, si parla bè dels sacerdots, pobre de vosté, y si tracta de frares y convents, com si parlés del mal esperit. Y aixó, com es natural fa un feix, y 'ns ne vè una com aquesta que senyala la estrella, y tot d' un plegat paguem los pecats que 's fan ab lo determini d' una pila d' anys.

—Sí, sí, ja estich ab vosté.

—Y res l' hi dirá mès que 'ls escàndols que 's vehuen cada dia. Sense anar mès lluny, aquí té aquesta del segon pis, que talment va com una marquesa. Y qui 's pensa qu' es? Potser se creya que era una gran senyora.

—Francament...

—Pues no es ningú. Lo seu marit era dels consums y fa mès d' un any que està desempleyat, y es un callassas, un gandulot, que passa la vida pels cafés y casas de joch sense portar una punta d' agulla á casa, pues ella cada dia vestits nous, túnichs de fay, que hasta que ho poguès fer se n' hauria de dar vergonya. Y que menjan mès que un mal gra: y ja l' hi dich jo, senyora Quima, que no son romansos. L' altre dia la vaig trobar á la plassa, y 'm vaig esborronar; l' ho ha-guès vist! Comprava lo millor que veia, l' seu bon braç pèl cantó de baix, la rodanxeta, un pedrè de gallina com lo puny, aixó per l' olla; després filets per entrant, y per sopar ills, que se 'n va fer á pesseta y quatre, que jo ho vaig veure! Ay Senyor! Cosas que casi hè son malaguanyadas per menjalarlas ab salut, perque llevat de quan una persona està malalta, qué venen los requisits? Y que filla mèva cada sant dia es lo mateix. Si vosté vejés com jo la séva cuyna per la eixida, 's quedaria blava; sembla una fonda, aquells fogons no paran may, ara un ohuet, are una torradeta, are un tomátech amanit, ja l' hi dich jo que es una llamineria continua. Y lo que llenstan! Casi fa venir las llàgrimas al ills. Déu n' hi dò, antes de ahir va tirar á las escombreries un plat de carn d' olla que encare

no es morta la bandarrassa, que no hagi d' anar á buscar la sopa á ca 'n Cap de Creus. Y tot aixó d' ahont surt? preguntó jo. Vajiu á entendre.

—Oh y are que tot està com lo foch.

—Espliquimho, que avui, com que la noya no té gaire gana, l' hi ha comprat una mica de costellata que tot era os, y me n' hi fet deu cuartos.

—Qué 'm dirá si cada dia surto desesperada del Born; una 's posa 'ls diners á la mà y se n' hi van sense comprar res.

—Y que tot està pèl mateix renglò. Que compon ab lo que 's gastava anys endarrera! Avants las noyas ab un parell de sabatetas de colombriana, que s' en feya tres pessetas á la Tapineria, anavan com unes reynas, y are, ni se 'n parla. La noya va volgwer unes d' alló... polacras, que avuy tothom ne du, y una no pot ser mènos, y, filla, l' hi van costar quatre duros. Antes ab quatre duros se vestia una familia de cap á peus. Pero que vol ferhil ella s' ho guanya.

—Que encare fa de modista?

—Si, senyora, gracies á Déu, y que té unes mans, que ja 'n pot venir un' altra; guanya 'l que vol. Cada dia te de deixar anar feyna, sort que 'n volguéss.

—Y treballa á casa?

—No, senyora, vá á casa 'ls parroquians. Y no 's cregui, no s' hi mata gens, un xich cada tarde y torna 'l vespre ab un duro, dos, segons la feyna.

—Si qu' es guanyar. Y vosté l' accompanya?

—Cóm vol que ho fassa si tinch tanta feyna aquí? —Pero fa mal fet de deixarla anar sola, y jo, francament, voldria saber á quinas casas vá y quan guanya, perque las noyas que cusan per las casas hi han de serhi tot lo dia y no mès guanyan deu rals.

—Antes ja ho feya aixis; pero tot d' un plegat se vá posar á tallar, y no sé que mès. Miris, de vegadas també la vé á buscar una criada vella y castellana, se'n van y al cap d' un hora torna ab un duro, y de vegadas mès, y que l' hi fan uns regalos que enamoran. Fins molts diumenyes la convidan los senyors á alguna torra.

—Vamos, creguim, jo m' ho miraria de altre modo..

—Ca, no cal, l' he muntada com jo, 'l temor de Déu sobre tot y... Per aixó, no 's cregui, algunas vegadas ja la vull accompanyar; pero ella, pobreta, no vol que 'm cansi anant y venint...

—Pero una noya sola pels carrers y maca com es la de vosté...

—Aixó sí, vamos ja la coneix... Quan aném al teatre, á passeig, ne té de miradors! Y ella que l' hi agrada anar com la primera... Si, filla, si... Calli que are déu ser aquí, sento trucar.

—Bueno, pues, estiga bona.

—Ja vindré un dia, que l' hi ensenyare 'l vestit que l' hi han fet are.

—Ay, ay, no diu qu' ella 'n fá?

—Si, pero no té temps per ferse la séva roba, y s' estima mès darla á fora casa, perque ab lo temps que perdria, encara l' hi costaria mès car.

—Bueno, ja 'l veurem....  
—Que ho passi b...  
—No s' hi cansi.....

J. DERN.

## REFLEXIONS FILOSÓFICAS

DE UN BARRET DE RIALLAS TOT CAPIFICAT, DAVANT DE L'  
APARADOR D' UN SOMBRELLER.

(ARRREGLO LIBRE DEL MONÓLECH FRANCÉS «TETES ET CHAPEAUX»,  
DE G. LORIN.)

Sota de barrets bonichs s' hi veuen caps bens bonichs; y sota de barrets lletjos s' hi veuen caps que son lletjos... Pero, sota de barrets molt lletjos, també hi han caps molt bonichs, com sota de barrets bonichs hi han caps que son bens lletjos.

¡Qué n' hi han de caps que no tenen cap barret!... y qué n' hi han de barrets que no tenen cap cap!... Tant mateix... son bens tristes los barrets á casa de 'ls sombrerers sense 'ls seus respectius caps... porque 'ls barrets necessitan caps, com los caps necessitan barrets. Ja ho diu 'l ditxo, *tants caps, tants barrets*, si senyor, *los barrets tenen dret á cap, com los caps tenen dret á barret*.

Quant de vegades veig alguns caps que s' emproban aquests pobres barrets, y que aquests barrets no vén pas molt bens en aquests caps, me sembla veure un somris de 'ls barrets, sonris de contento, d' haver trobat los seus caps, sonris qu' armonisa ab lo somris dels caps contents d' haver trobat als seus barrets. ¡Oh! es una diada pels barrets lo mateix que ho es pels caps.

Pero molt més tristes que 'ls barrets nous, que may han tingut cap cap, ho estan los barrets vells, decrepits atrotinats, desdenyats ja per tota mena de caps, havent passat del cap del elegant al del menestral, del cap del menestral al del estudiant de capellá, y del cap d' aquest á la mà del pobre! Quant un barret ha sufert ja totes las seves transmigracions descendents, quan ha sigut barret d' upa, barret remontat, barret bisbarri y barret de pobre... ¡pobre barret! I ja no l' hi queda res d' aquell primitiu estat tant il·lustrós en que ab orgull podia considerar-se barret digne de protegir lo cap del *homo sapiens* de Linneo». Y en aquest estat, l' infelis barret, plé de recorts dels caps que successivament ha protegit; enfangat, estropellat, sense forma de lo que fou algun temps, despreciat pels caps de 'ls que passan, que se 'l miran de cap á peus, sols per arriarli alguna puntada de peu que 'l fà rodar ignominiosament, en aquest estat lo pobre barret, al cap de ses vellesas, cau en les despiadadas mans de 'ls escombraries que 'l arreplega y 'l posa á la vergonya dalt d' un pallé com cap de reo dalt del catafalch! Y l' infelis té qu' estarse allí fins que acaba ab ell lo temps, destructor de barrets, com de tot lo elevat y que té il·lustre!

Pobres barrets abandonats dels seus caps! No puch pensarhi sense que l' ingratitud dels caps me fassi plorar sobre la sort dels barrets!

No vos ne riéu pas orgullosos sobre 'ls vostres caps, vosaltres, barrets flamants! ¿que potsé vos creyeu duenyos per sempre de 'ls caps que vos portan?

*La sort es igualment implacable per tots los barrets, lo mateix que ho es por tots los caps.*

Quan jo veig tants de barrets que sembla qu' esperan als seus caps, quan jo veig tants de caps sota la ferula de 'ls seus respectius barrets, quan jo reflexiono qu' es lo barret le que va sobre 'l cap, y qu' es lo cap le que va sota del barret, y que cap cap de cap gran home s' ha elevat may més que 'l seu barret, francament, no s' si 'ls barrets han sigut fets pels caps, ó si son los caps los que han sigut creats pels barrets.

¿Si 'l barret serà superior al cap?  
¿Si 'l cap serà superior al barret?

Meditém.

Un, pot ficá 'l cap dins del barret, com pot ficarse 'l barret al cap.

Un, pot deixarse lo barret penjat ab un clau, pero no s' hi pot deixar al seu cap.

Los *clowns* fan rodar los barrets; las dónas fan rodar los caps. Lo vent s' emporta 'ls barrets; pero no s' emporta 'ls caps. Mes si un s' ompla 'l cap de vent, potser que perdi 'l cap sense perdre 'l barret.

¿Qu' es lo que veu un dalt d' una trona? Una multitud de caps; pero no veu cap barret. Y si s' en puja al campanar, no més veurá que barrets; pero no veurá cap cap.

Ba, ba! per més qu' hi barrini, res ne trech en net. N' hi ha per tirar lo barret al foch; lo cap ja 'm roda, y encara 'm dirian que soch un barret de riallas ó un sense cap ni peus qu' està tocata del bolet; acabéam.

Si may trobóu alguns barrets qu' estiguin bens 'ls seus caps, si may veyeu alguns caps bens contents dels seus barrets, deixeu los barrets als caps; deixeu los caps als barrets.

COMPANYERO.

## LA MONEDA DE L' HISTORIA.

## ANÉCDOTAS DE HOMES CÉLEBRES.

Lo rey de Prussia Frederich II va sorprendre un dia un patje que prenia un polvo en la seva caps, y 'l patje no va adonarse 'n. Frederich no va dir res.

Pero al cap de un rato 'l rey fentsho venir bens en la conversació, va encararse ab lo patje preguntantli:

—¿Qué tal? qué 't sembla la mèva caps de polvo?

Lo patje, roig de confusió, no va tenir esma per tornarli resposta; pero tant va insistir lo rey, tant va acorralarlo, que 'l patje no va tenir més remey que respondreli que 'l hi semblava molt hermosa.

—Llavors, digué Frederich, ja te la pots quedar, que per tots dos es massa petita.

Un dels Alfonsos de Castilla va donar audiencia á un caballer que va dirli:

—Senyor, tinc un acreedor despiadat que no 's cansa de perseguirme, per més que jo diariament l' acontento: m' ha arruinat y continúa atormentantme; no 'm deixa materialment de nit ni de dia; senyor, doneume medis per satisfacerlo.

Lo rey va preguntar qui era aquest acreedor, y 'l caballer va respondre:

—Senyor, es lo ventrell.

Aquesta agudeza va fer tanta gracia al rey, que 'l va recompensar trayentlo de apuros.

En una reunio revolucionaria que se celebrava á Madrid deya un orador:

—Al que s' oposés al triunfo de la llibertat, mal fós lo meu pare, jo 'l hi sortiria al davant y 'l mataria.

Lo célebre poeta Joan Nicassió Gallego, no 's pogué contenir y exclamá:

—¡Qué brut!

Aquest calificatiu va ser causa de un daltabaix.

—Senyors, no esbarse, va dir Gallego: la paraula-bruto no es ofensiva: hi volgut referirme al *Bruto* d' historia de Roma que va matar al seu pare César

## UN COP D' ULL ALS TEATROS.

La elegant y aristocrática Sala Beethoven ha tornat á obrir las seves portas oferint en l' escenari un magnific teló de 'n Soler y Rovirosa, y darrera del teló una escullida companyia d' ópera francesa. En los *Dragons de Villars* va donar-se á coneixre la tiple Gally-Marié, de vén gastada en los aguts; pero de molt talent per triunfar d' aquest defecte; lo baritono Bouvet; de vén extensa; lo Sr. Lefevre, que va sortirse bastant bens del seu emprenyo. Lo segon torn de la companyia, en lo qual hi figura la primera tiple Gally Larochelle y 'l primer tenor Sr. Valdejo que va debutar ab l' ópera *Lo somni de una nit d' istiu*, va alcansar encare més exit que 'l primer. —Respecte á la concurrencia hi havia lo bò y millor de Barcelona. La Sala Beethoven es lo Liceo d' istiu; pero molt millor.

.. A l' Espanyol continuan exprimint lo *Corregidor Almagro*, arreglo de *Madame Favart*; y al Massini ván posant obras del repertori conegut, per alló que diulen «més val un sabi coneugut que un boig per coneix», y mentras tant al Bon Retiro han estrenat *El centenario de Apolo*, obra del Sr. Alba, feta ab sal y salero, y 'l ball de gran espectacle *El esclavo sirio*, en lo qual hi figuraren decoracions de 'n Planella y combinacions molt bonicas y passos á dos que serveixen á la Canetta per obtenir un triunfo cada vespre.

.. Lo Tivoli ha donat lo cop ab l' estreno de la *Guerra Santa*, sarsuela posada ab gran aparato. L' empresari cad' any acostuma á ferne una per l' istil, y aquest any, encare que s' haja valgut de un llibret estrenat á Madrid, com que en aquestes obras lo farsiment puja més que 'l gall, las decoracions, los trajes, lo treball d' atrecista, l' espectacle en fi fan de la *Guerra Santa* una de las obras que han sigut millor posades en escena. La falta d' espai no 'ns permet ocuparnos avuy ab tota l' extensió deguda de las 10 decoracions degudas al distingit pintor Sr. Carreras. No diré més que la *Guerra Santa* ha tingut èxit, y que tirarà un bon número de representacions perque no pot donar-se ab tanta baratura una cosa tant notable.

.. Al Circo equestre 'ls Martinettes continuan fent las delícies del públic. Jo no hi vist res més cómic que aquells quatre minyons, que si fos moda podrian llogar-se per rebre las ciatelladas que á un l' hi tenen que dar.

.. Sempre que haig de parlar de Novedats me trobo indecis per l' abundancia y la bondat de las obras

que 's posan en escena. Cinch, sis estrenos cada setmana d' obres que per la seva execució, quan no pél seu fondo, mereixerian un article cada una, es lo que trobem en aquell teatro, ahont se rendeix culto al verdader art dramàtic. Després de *Il positivo*, tant ben interpretat per la Glech, hem vist *Il Ridicolo*, *Kean*, *La Singe* y *La Duquesa Ana*, à benefici de la primera dama Sra. Marchi Maggi. Aquesta senyora no es una Marini, ni una Pezzana, ni una Ristori; pero tampoc s' anuncia com una notabilitat d' aquesta talla: forma part de una companyia de conjunt y en aquest concepte està admirable. En tots los papers que ha desempeñat ha fet gala de una gran intel·ligència. Sent é interpreta bens, principalment la comèdia, per la qual la fan més apte l' timbre de la seva vén y l' expressió de la seva fesomia. En la funció del seu benefici va rebre molts aplausos y regalos.

.. Las dugas corridas de toros, per part dels liadiors molt bens. Gordito sab brodar la mort dels toros, sobre tot quan aquests son clars y de bona pasta. Pero quan troba toros com los de 'n Carlos Lopez Navarro, es qüestió de dormirs'hi. Estan tant descompostos, fugits y esparverats, que no hi ha ningú que 's lidihi airosament.

Tinguin present l' empresari.

N. N. N.

## LA ESTATUA Y LA TEMPESTA.

## APÓLECH.

Un rey despot, que horror  
Causava á la seva grey  
Digué á un célebre escultor:  
—Fes ma estatua ab tal primor  
Que tothom conegui al rey.

L' artista, que no es novell,  
En menos de vintiún dia  
Fá la estatua ab tal conceill,  
Que quants la veuen—Es ell!  
Cridan ab vén de agonía.

Com qu' es de barro formada  
La estatua perque axí s' vol  
Un cop del tot acabada  
A un jardí l' han colocada  
Perque aixís la sequi 'l sol.

Un esclau que la esperança  
Fa viure de una venjansa  
Que adinire del cor prepara,  
Apenas la vén, s' hi atansa  
Y ab ira l' hi escup la cara.

Imperant la tiranía  
A cada pas hi ha un espia.  
L' esclau se ha mogut apenas  
Quant ja en sos brassos sentia  
La fredor de las cadenes.

Qui esclavisa no té cor,  
Qui no té cor no perdonar,  
Trémol lo rey de furor  
Crida als butxins: Deui mort  
Ja que ha escarnit ma persona.

Y allí de la estatua al peu  
Terrible tragedia's veu;  
Sens lluita misero esclau  
Rubiert de ferides cau,  
Buscant ab la vista a Déu.

Mes de prompte 'l cel se endola,  
Re'lamp, ne rebumbola  
Lo tró, bruneix l' huracá,  
Y l' home espantat tremola,  
Se amaga y no sap que fa.

Y plou y sempre plou  
Passa una hora y altre hora  
Y l' ayqua ab furia cayent  
Aumenta la aterradora  
Armonia omnipotent.

Y aquella estatua que al front  
Escrít ne porta l' orgull,  
Per ensenyansa del mon  
A forsa d' està en remoll  
Cau y en lo fanch se confon.

Passada ja la tempesta  
De aquella estatua funesta  
Ne queda un pilot de fang.  
Sols ne troba la mirada  
Una víctima crispada  
Y aprop un bassal de sanch.

Quant l' alé de Déu la toca  
La tiranía's derroca,  
L' orgull queda soterrat,  
Mes de sos crims la memoria  
Escríta manté la història  
Ab sanch de la humanitat.

JOSEPH M. CODOLESA.

## ESQUELLOT.

Barcelona en pes, Catalunya en massa son proteccionistas, conforme va demostrar-se en la gran manifestació del últim diumenge.

Y no ho son pas per elles solas, en detriment de las demés provincias: ho son per Espanya entera, en benefici de tots los espanyols, per favorir y desarrollar á un mateix temps tots los interessos: per fer de nostra nació la primera de Europa, regenerantla per medi del treball y de la intel·ligència.

May s' havia vist un acte més unànim, més imponent, ni aquí ni fora d' aquí.

May s' havia vist major armonia.

Los proteccionistes tenim la forsa del número y la forsa de l' unitat.

Mils y mils de persones van invadir los cinch teatros ahont se celebrava la manifestació, los quals van omplirse á curull.

Pels alrededors hi havia numerosos grups, afanyosos de enterarse de lo que passava dintre dels teatros.

Un gran número de botigas, que l' diumenge es lo dia que venen més, van tancarse, posant un rètol que deia: *Cerrado, para asistir á la gran manifestacion proteccionista.*

Las poblacions vehinas ván enviarnos un gran contingut, y casi totes las de Catalunya, comissions; y las que no podian enviar comissions, oficis adherintse al acte.

De fora de Catalunya també se'n ván rebre, perque la bona llavor comensa á escamparse y per tot arréu florida.

Veus 'aqui la forsa del número.

La forsa de la unitat se veia per tot arréu.

Tothom vā prescindir de las sèvas ideas políticas: desde l' carlí al federal, passant per tots los matisos de tots los partits, assistiren á la manifestació, y en matèries econòmiques demostraren no tenir més que una idea.

Los oradors, y aixó que varen ser més de trenta 'ls que parlaren, tots varen concordar en lo mateix.

L' obrer seja al costat del fabricant, y l' cor del un y del altre batia al unisono.

Tots los periódichs, fins aquells que 's combaten encarnissadament, van contribuir á la manifestació.

¡Oh! qu' hermòs es un poble quan se mostra unit y compacte!

Los libre-cambistas de Madrid van celebrar lo mateix dia un meeting, ahont van parlar los oradors de sempre, davant dels alabarderos de sempre.

Son libre-cambistas, y ni 'ls que parlan ni 'ls que escoltan generalment tenen res per canviar.

Los uns son fabricants de discursos poètichs dels quals no se'n pot tirar cap tres á l' olla, y 'ls altres gent que s' adormen de gust quan senten tocar la guitarra.

¡Pobre Espanya, si queya á las sèvas mans!

La farian tornar tísica á copia de remeys extrangers, cars y dolents.

Y encare hi ha qui diu:

«La lutxa es formidable: los dos camps están perfectamente deslindats.»

Es molt cert: los camps están deslindats; pero á l' un hi ha agram y al altre hi ha blat.

Al un hi ha la gent que no treballa y no vol deixar treballar als demés; al altre hi ha tot un poble.

¿Qui guanyará?

Diu un telegráma:

«Los juhéis per are s' establiran en los ports del litoral mediterráneo.»

Obran molt santament.

Segons diuhens, aquests juhéis van tant bruts, que no será mal que prenguin banys de mar y fassan búgada.

Dèya un periódich que hi havia uns juhéis que havien vingut á peu desde Constantinopla.

Los juheus errants.

Aquests últims dies brillava en lo firmament una estrella ab qua.

Antiguament quan sortia una estrella d' aquesta mena, lo poble s' esparverava, creyen que l' fenòmeno designava fam, pesta, guerra, etc. etc.

Are ja estém curats de sustos y l' mateix efecte 'ns fan las estrelles ab qua com sense qua.

Encare que l' estrella á que 'm refereixo, ben mirada no duya qua, sino plumer.

¡Qui sab! Potser tracta d' espolsar alguna cosa que 'ns fa nosa.

Al últim l' Ajuntament ha acordat construir un cementiri prescindint de la mitra.

Ja era hora.

Pero diuhens qu' l bisbe està tant cremat, y que ab un rasgo de humor andalus fins vā posar la mitra torta.

¡Ah salao! Aixis m' agrada: com més torta se la posi, més depressa l' hi caurá.

Casi tots los establiments de crèdit de Barcelona s' han donat la consigna de no admetre monedes llises de plata.

Que me las portin.

Jo las admeteré *llisa y llanament.*

Parlant dels petardistes de Madrid diu un telegrama: «Las declaraciones hechas por los detenidos arrojan mucha luz.»

Y molts petardos.

A Vinarós s' ha establert un foraster que segons ell diu cura totes las malalties ab un sol element: la saliva.

Es lo remey que necessitan los libre-cambistas. Saliva.

Y a propòsit d' aquest *salivero* jo li deya á un metje. —Are si qu' estaran bén frescos los metjes ab aquest que tot ho cura ab la saliva.

—No ho creguis, va respondre, pels malalts que hi ha, no 'n tindrà pas prou.

A la corrida de toros de sant Joan uns joves van anarhi ab una carreta tirada per bou.

Res: ván ferho per anar més depressa.

Lo gegant de santa Maria, passant pels carrers de Gracia, vā relliscar y vā anar-se'n de bigotis, cayentli l' cap en rodó.

Se devia distreure ab alguna xicoteta.

¡Ay Senyor! Quants homes hi ha que per culpa de las donas perden lo cap.

Fins los gegants.

Màximas:

«No saben qu' es la dona? Una malaltia del home.»

«Un' hora de plaher no dura més que un segon; un segon de dolor dura un' hora.»

«Lo matrimoni es una institució que produueix dues víctimas: lo marit y l' amant.»

## QUÈNTOS.

En Robert era un home molt previsor. Mentre vā viure, no tingan por de que may se posés prop de cap balcó.

—Perquè no t' hi posas? l' hi preguntavan.

—Oh, noy, s' ha de anar ab molt cuidado: sempre penso que podria venir un terremoto, trencar-se 'ls vidres y caure'm las micas á la cara.

Quan vā morir, vā deixar dictat un epitafi, per posarli sobre l' sepulcre. Deya aixis:

*Aquí jau Robert Pastells.*

*Era un home molt tocant y posat.*

*Mentre vā viure, may va deixarse l' parayguia.*

Un diputat casat; pero molt amant de las donas, se passejava ab una *querida*.

—Pero escolta, l' hi preguntava un amich, ¿no te'n donas pena de anar pèl mon ab aquella dona que no es la tèva? Un home casat y de la tèva posició ¡qué vois que't diga!

Lo diputat, imperturbable, respon:

—Mira, noy: la mèva dona es la mèva dreta. Y aquella altra es la mèva esquerra.

—Y aquella ab qui anavas la senmana passada?

—Aquella? Aquella es la mèva extrema esquerra. Un xicot molt romàntich á una xicoteta molt freda:

—Mira, noya; la primera vegada que 'm farás un tort vinç y 'm mato aqui al tèu davant mateix.

Resposta de la xicoteta:

—Y la segona?

Una senyora molt rica té un nen malalt del garrotillo, y per cuidarlo envia á buscar á un metje de molta fama; pero molt amant dels diners.

Gracias al ausili de aquest metje, l' nen se cura, y la mare, agrahida, l' dia que l' nen queda fora de perill, l' hi regala una magnifica bossa brodada.

—Accepto aquest obsequi, diu lo metje; pero sense perjudici dels honoraris.

—Per supuesto, respon la mare. ¿Quan se l' hi ha de donar?

—Doscents duros.

—Llavors, fassa l' favor, deixim la bossa, que n' hi havia ficat cincsents en bitllets de banch, y 'n treure crescents, per arreglarli l' compte tal com desitja.

## TRENCA-CAPS.

### XARADAS.

I.

De rahò en Pau s' ha total porque sense més ni més l' bi ha fet un quart al revés lo fill més gran de'n Vidal.

Jo l' hi he dit que s' hi posés un poch de prima-segona y fentlo, al cap de una estona ja s' hi ha trobat molt tres.

J. ESCOFET.

II.

Dos-prima que tè valor de demanar la Sofia quan una resposta tot vā fer á en Paret del Clot parlant per mí l' altre dia?

PAU SALA

### SINONIMIA.

En un tot vivia jo y estava tant trist y pobre que vivia ab un manobra, més tenia un tot per 'xo.

RAVON CALVETE

### CONVERSA.

—Cap ahont vás, Rafel?

—A ca l' sastre.

—A qué fer?

—A buscar la...

—La qué?

—Tú mateix ho has dit.

UN APRENTENT.

## TRENCA-CLOSCAS.

### Sistema

Formar ab las lletras que componen lo anterior nom un riu d' Europa molt caudalós.

SEBAS Y ALLS.

### COMBINACIÓ NUMÉRICA.

Omplir los pizhs ab números de manera que sumats vertical, horisontal y diagonalment, las sumas sigan iguals á 10.

QUI-QUICUS CABRERA.

### LOGOGRIFO NUMÉRICH.

1 2 3 4 5 6 7.—Nom de un riu.

1 4 6 7 3 5.—Nom d' home.

1 2 6 4 6.—Un ofici.

6 2 3 2.—Un animal.

6 4 5.—Un verb.

6 4.—Nota musical.

PEPET DEL SASTRE.

### GEROGLIFICH.

C R	B O N
d d d d d	R X
P R	.
I T	.

NOYA CARLINA DE GIRONA.

## SOLUCIONS

### A LO INSERTAT EN L' ULTIM NÚMERO.

1. XARADA 1.—*Es-ca-ro-la.*

2. IDEM 2.—*Express-iment.*

3. SINONIMIA.—*Americana.*

4. MUDANSA.—*Mica-Cima-Cami.*

5. CONVERSA.—*Camila.*

6. ROMBO.—

R  
N A S

R A M O N

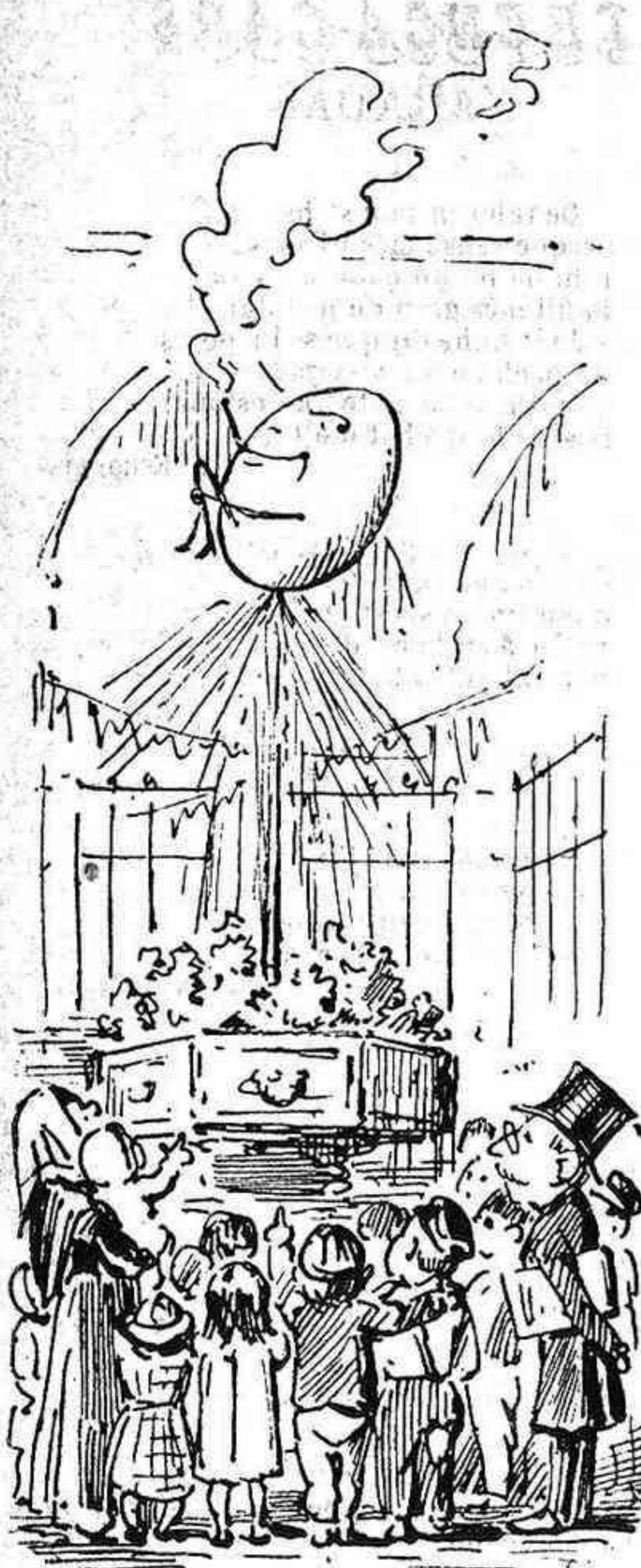
S O L

N

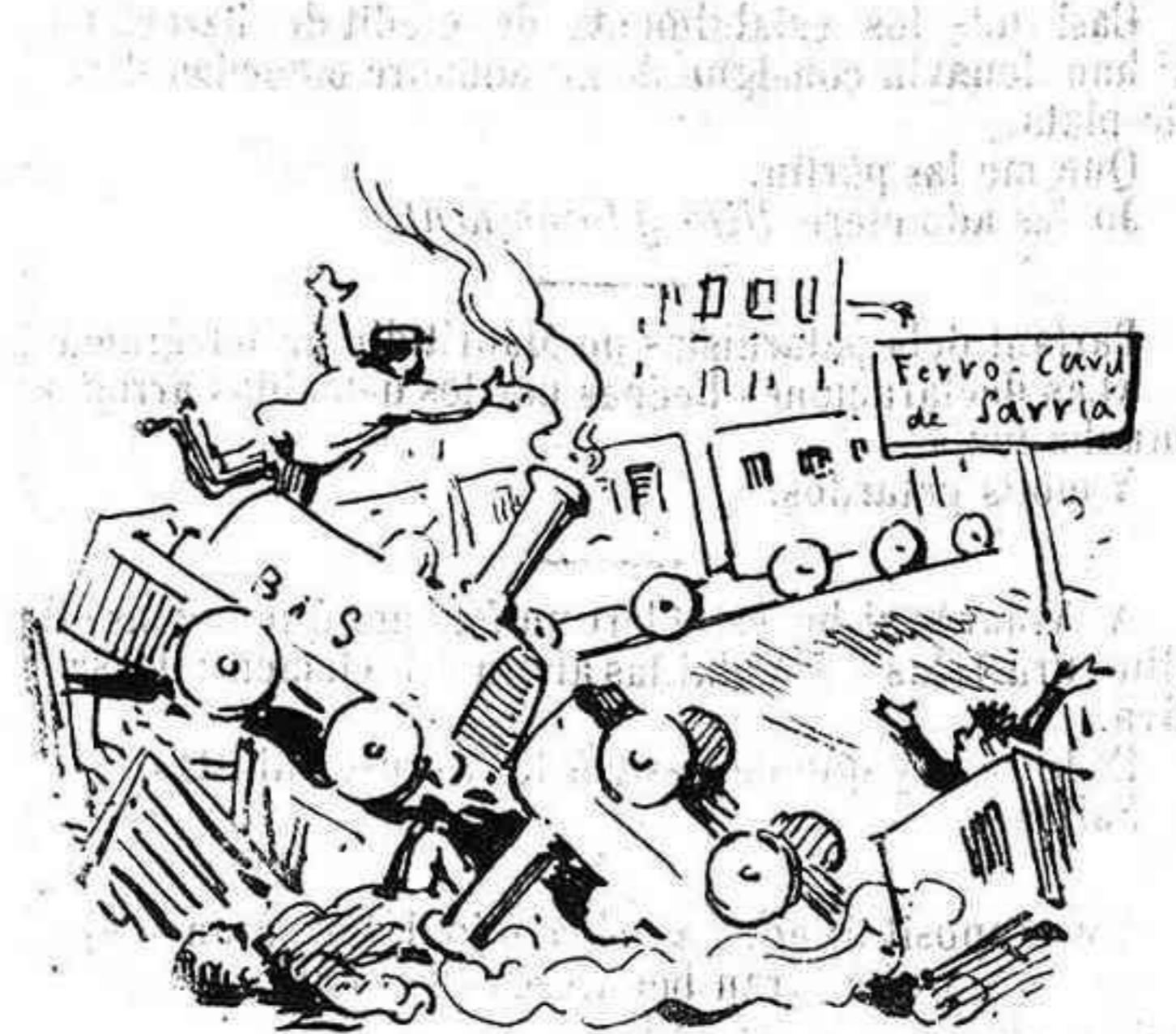
7. LOGOGRIFO NUMÉRICH.—*Monjeta.*

8. GEROGLÍFICH.—*Qui no tè sis unsas no tè gran cosa.*

## COSAS DEL MES DE JUNY.



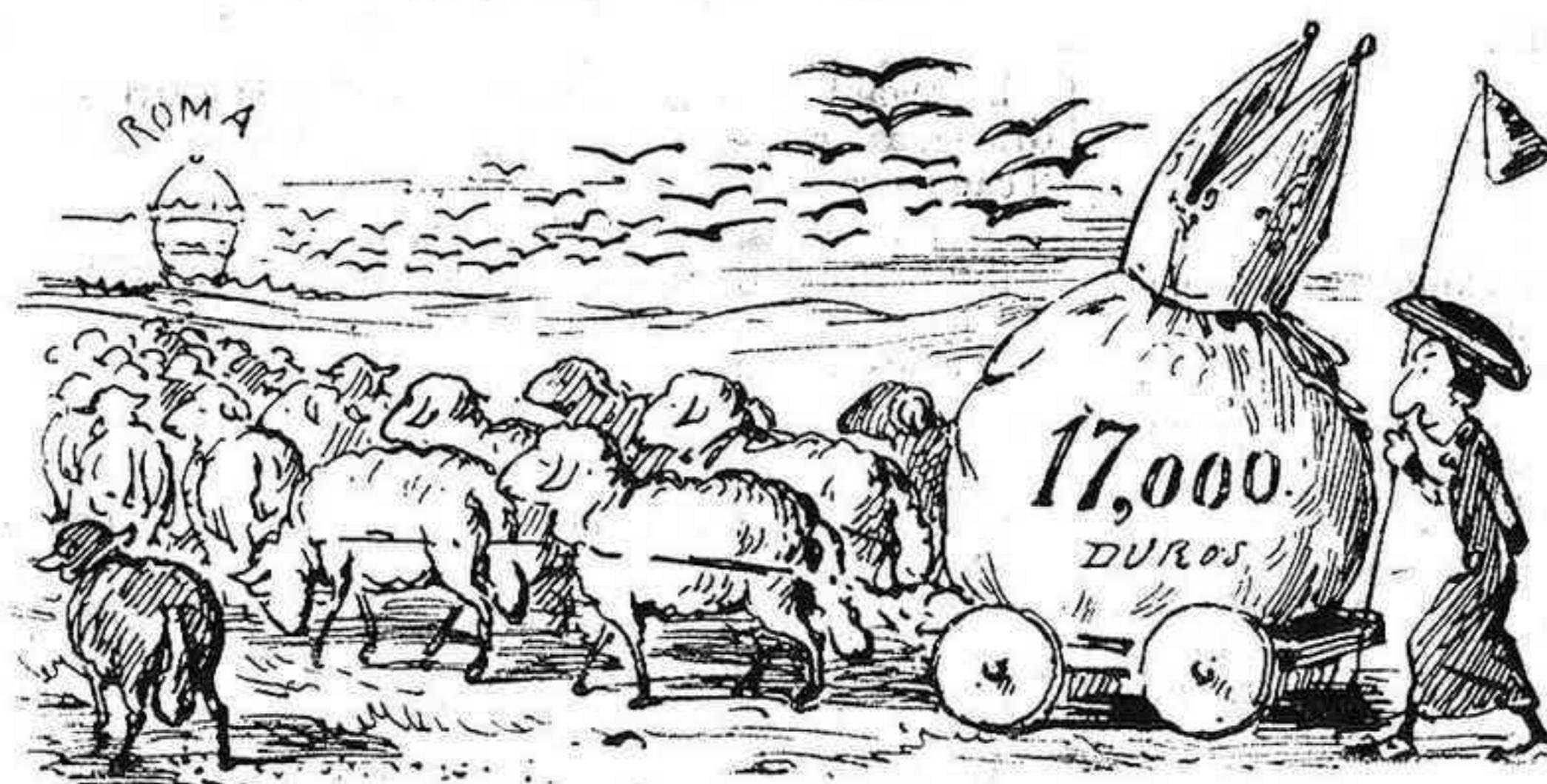
Ballada d' ou.



Un carril de parriure que vá volé fé un cop de debó.



Si no fós lo castell de crokan ab que remata, velshiaquí un ramillete d' alló mès bonich.



Amagada d' ou.



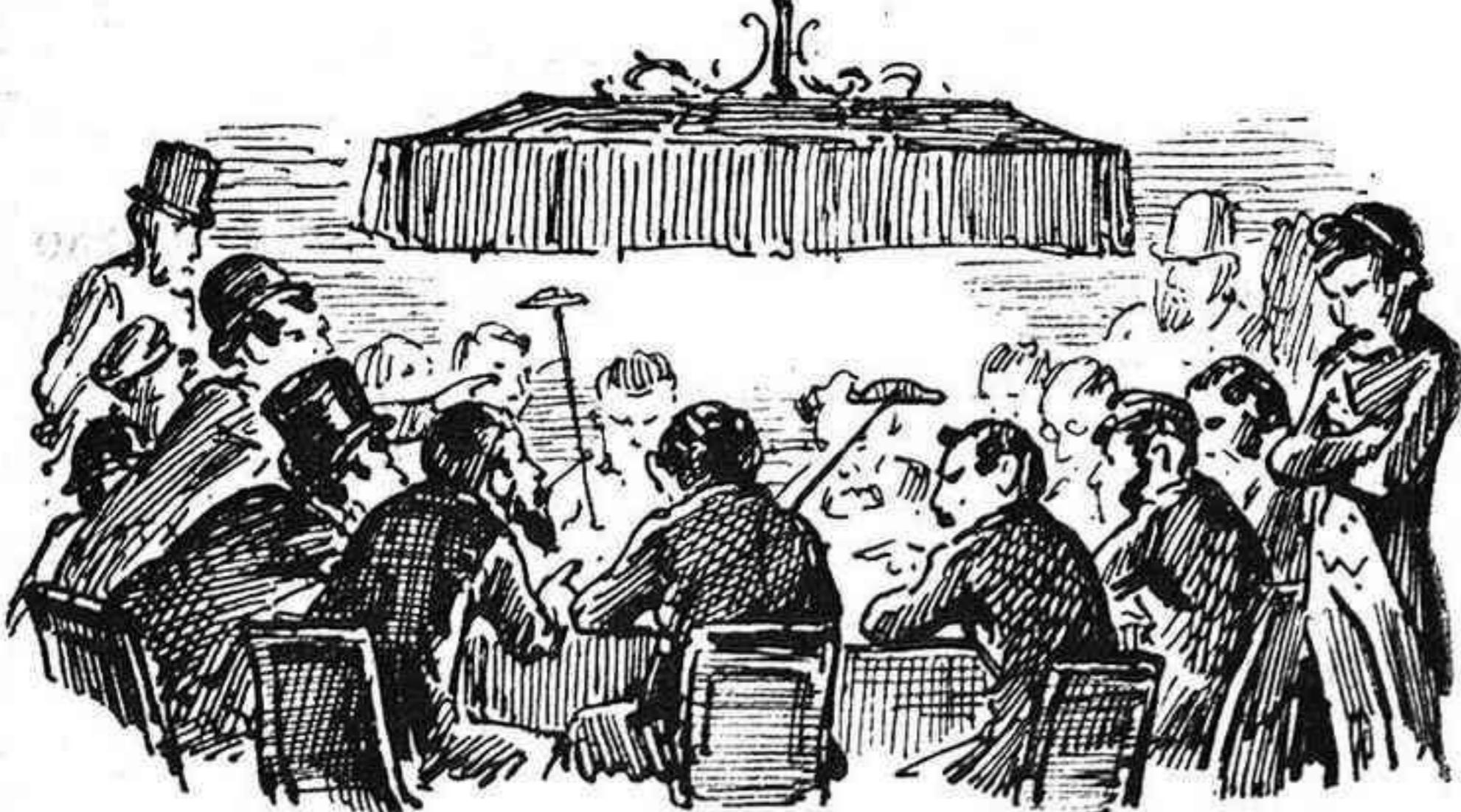
Protesto per lo del cassetó, nosaltres no som borratxos.



¿Qué 'n fariam de aquesta gent sino fossen las professons?



Nou sistema per fer cumplir las ordenansas municipals.



Una de las cosas que han parat aquests últims dies.



—¿Senyora Tuyas, que designa aquesta estrella ab cua?

—Ay filla, aixó son los juheus, que també diu que 'n portan.